



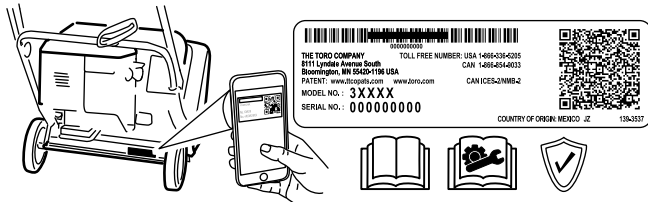
Power Clear® 721 Snowthrower

Souffleuse à neige Power Clear® 721

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details,** or to register your product, use the QR code or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie** ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Read the *Operator's Manual*.

Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Cutting/dismemberment hazards of hand or foot, impeller and auger.

Risque de coupe/mutilation des mains ou des pieds par la turbine et la vis sans fin



Do not place your hand in the chute; shut off the engine before leaving the operator's position and use a tool to clear the chute.

Ne placez pas la main dans la goulotte ; coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation et dégagez la goulotte avec un outil.



Remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.

Retirez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.



Fuel spill hazard—do not tip the machine backward.

Risque de déversement de carburant – n'inclinez pas la machine en arrière.



Thrown object hazard

Risque de projections d'objet



Keep bystanders a safe distance away from the machine.

Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Shut off the engine and wait for the auger to stop before leaving the machine.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de la vis sans fin avant de quitter la machine.

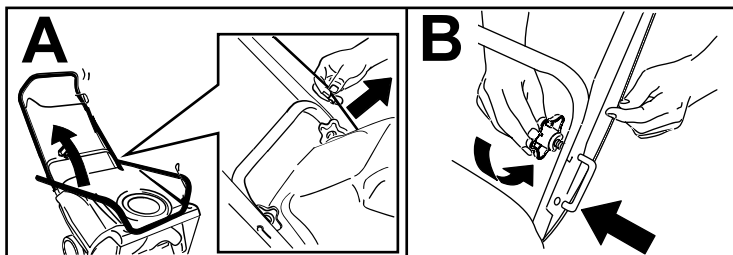


Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles, et laissez toutes les protections et tous les capots en place.

**You may also call 1-888-384-9939 (US) or 1-800-544-5364 (Canada) to request a written copy of the product warranty.
Vous pouvez aussi appeler le 1-888-384-9939 (États-Unis) ou 1-800-544-5364 (Canada) pour demander une copie écrite de la garantie produit.

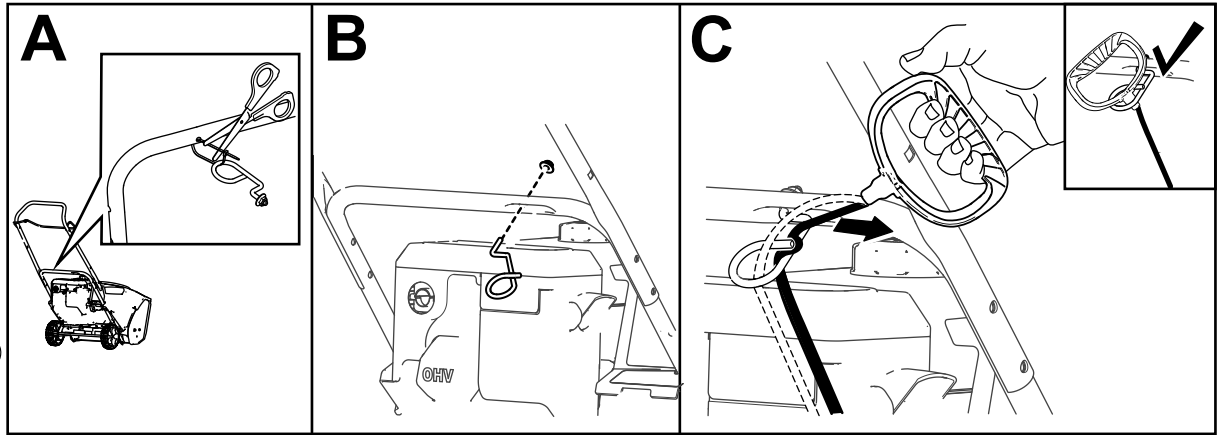
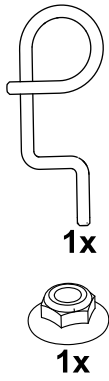
1



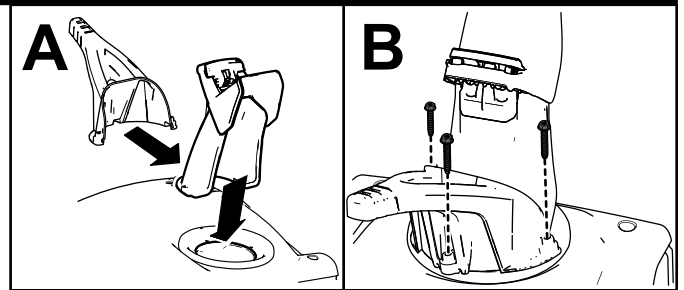
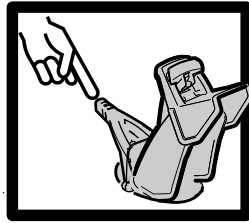
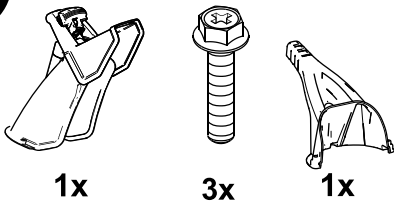
g287663



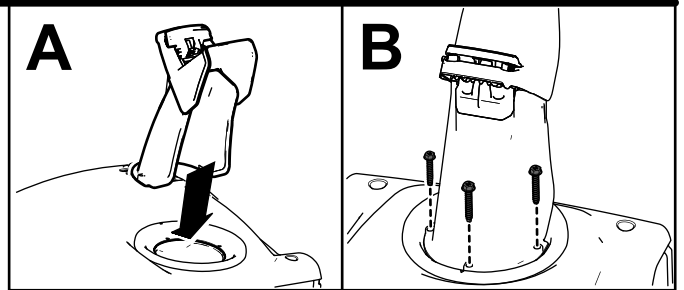
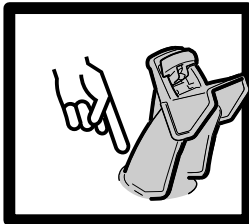
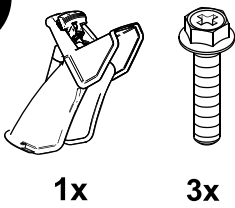
2



3

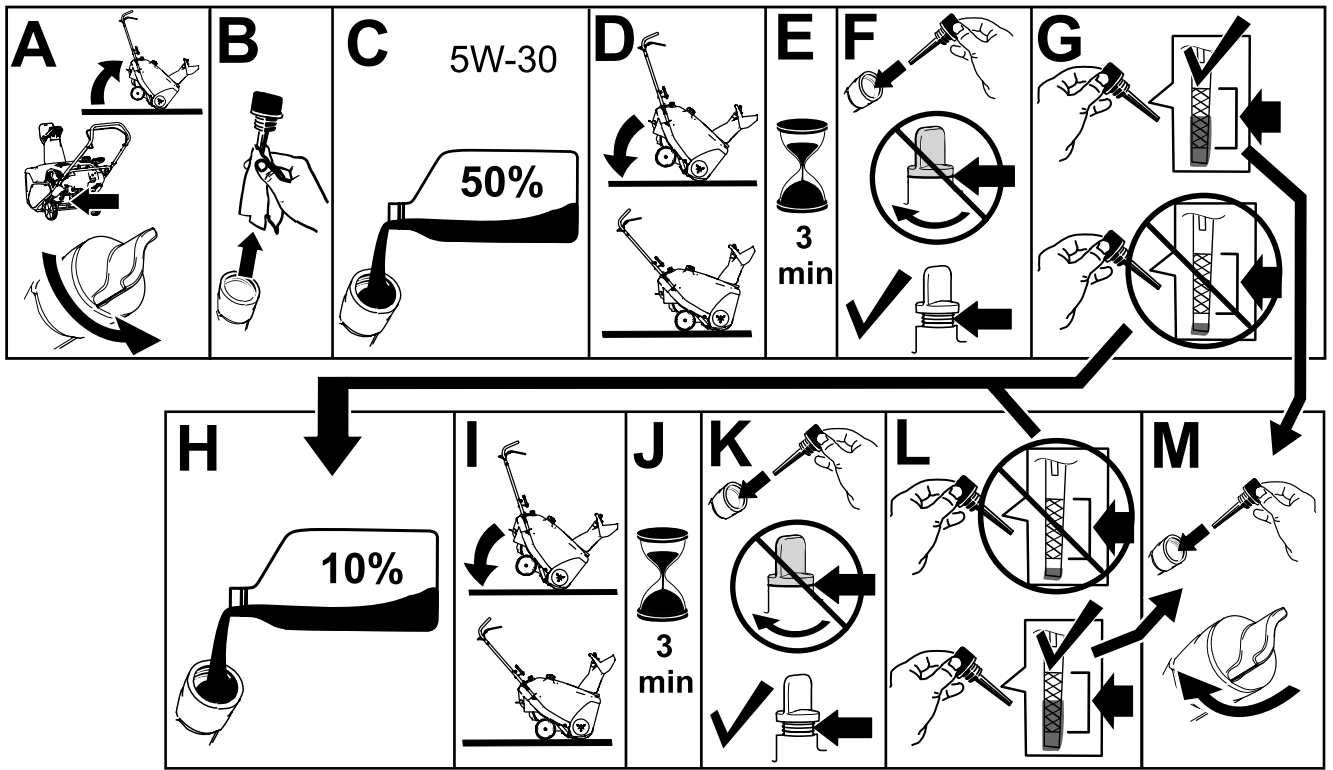


3



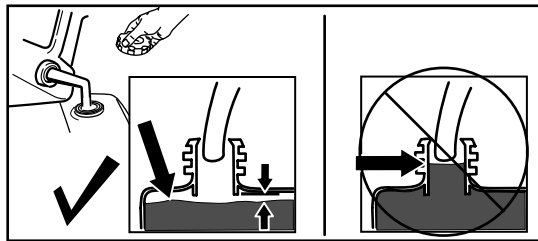
g286618

4

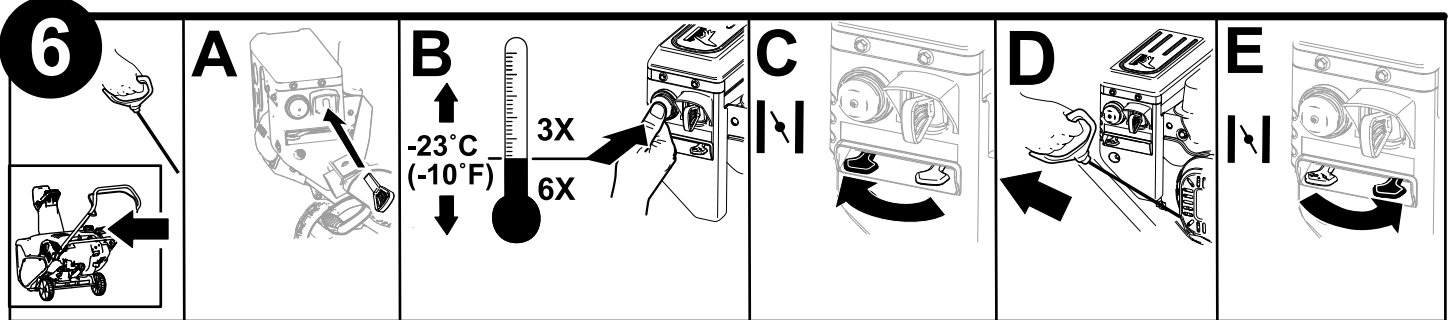
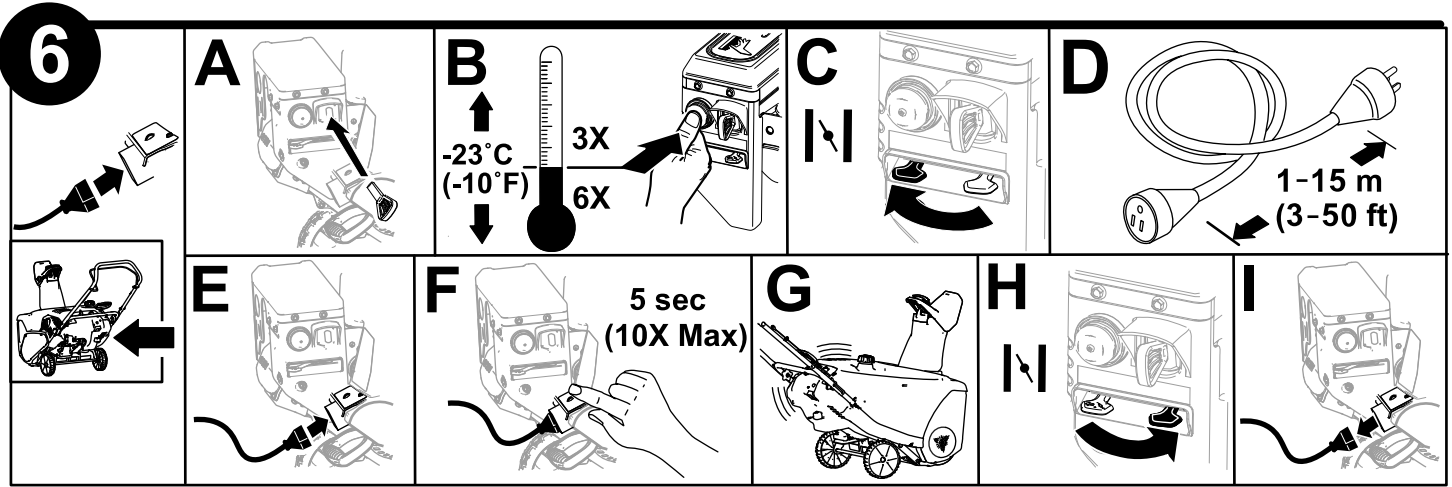


g286445

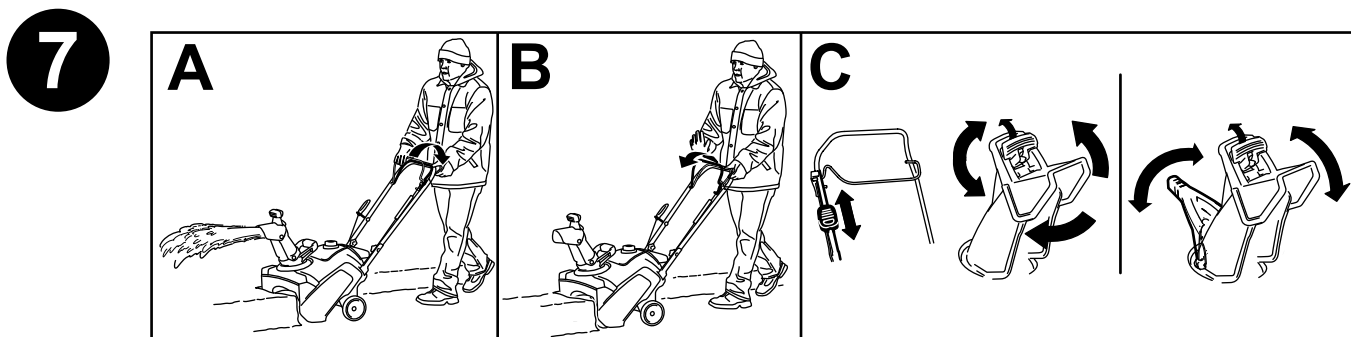
5



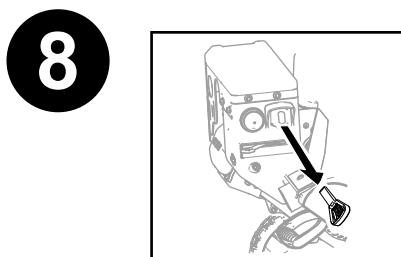
g257567



g286620



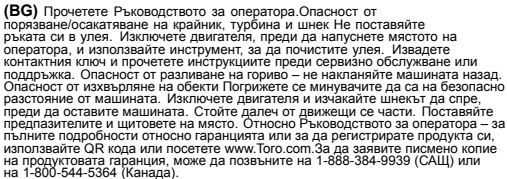
g286621



g286622

Notes:

Notes:



(CS) Přetěžte si provozní přírůbek. Rotor a nabírací šroub – nebezpečí požitání či amputace rukou nebo nohou. Nevkládejte ruce do komínu. Před umístěním osoby obsluhy zastavte motor a k čistění komínu použijte k tomu určený nářadí. Při údržbě stroje vždy odpojte šroubovací klíč od elektrického napájení. Návod k obsluze. Nebezpečí úniku paliva — nenaklánejte stroj dozadu. Nebezpečí zranění odtahovacími predmety. Přihlízející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Před umístěním stroje vypněte motor a počkejte, dokud se stroj zcela zastaví. Před vytažením stroje z místa vytažení vždy namontujte všechny ochranné kryty a štíty. Čistěte-li získat provozní přírůbek či úplné informace o záruce nebo zaregistrovat zakoupený výrobek, použijte QR kód, případně navštivte stránky www.toro.com. Chcete-li vyzkoušet nástroj (kopi) nebo se dozvědět více, zavolejte nás telefonicky na čísle 1-888-384-9939 (USA) nebo 1-800-544-5364 (Kanada).

(DE) Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr an Händen oder Füßen beim Antreiben und Raumwerk Stecken Sie Ihre Hände nicht in den Auswurfkanal. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Hand in den Auswurfkanal einlegen. Verwenden Sie den Auswurfkanal mit einem Werkzeug. Stellen Sie den Motor ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten durchführen. Gefahr durch herumgeworfene Gegenstände. Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis das Raumwerk zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Bedienungsposition verlassen. Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Lesen Sie die Warnungen und Schutzvorrichtungen ab. Verwenden Sie den QR-Code (oder besuchen Sie www.toro.com) für die Bedienungsanleitung, die vollständigen Garantieangaben oder für die Registrierung des Produkts. Sie können auch unter der Telefonnummer 1-800-544-5364 (in den USA) oder 1-800-544-5364 (außerhalb der USA) ein schriftliches Exemplar der Produktgarantie anfordern.

(ES) Lea el manual del operador. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies. Empuje y tornillo sinfin No introduzca la mano en el conducto; apague el motor antes de abandonar el puesto del operador; utilice una herramienta para despegar el conducto; retire la llave del contacto; no opere la máquina antes de realizar cualquier operación de mantenimiento; ajuste el combustible; no opere la máquina de combustible - no vuelque la máquina hacia atrás. Peligro de objetos arrojados. Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Apague el motor cuando la máquina se detiene. Mantenga la máquina en posición de marcha al acercarse a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y defensas. Para obtener el Manual del operador, los detalles completos de la garantía o registrar el producto, utilice el código QR o visite [www. Toro.com](http://www Toro.com). También puede llamar al 1-800-4-A-TORO o al 1-800-445-5364 (Toro) para solicitar una copia impresa de la garantía del producto.

(F) Lu kyytöpoissa. Kasien ja jalokien loukkauttamisesta, siipilörä ja kierukkierästä Aila laittaa suppoon! Sammuta moottori ennen kuin poistut kättyänsä päältä. Käytä työkalua suppoon tyhjentämiseen. Irrota viira-avain ja laita se pois! Jos joku on joutunut loukkaantuneeksi, soita välittömästi kalliin konetta taaksepieni. Etsineiden sinkoutumisesta Pida sivuilset turvallisen matkan paassa koneesta. Sammuta moottori ja odota, että kierukkierä pysähtyy, ennen kuin lähestyt kyytiä. Jos joku on joutunut loukkaantuneeksi, soita välittömästi soijeluviety paikoillan. Jos haluat lukea kättyöoppaan, saada kättyvät taktiкуdit tai rekisteridit kättyönsä, käyva QR-koodia tai vierale osoitteeseen www.toro.com. Jos tarvitset lisätietoja, käyva QR-koodia tai soita välittömästi soittamalla numeron 888.384.9939 (yhdyksvaltat) tai 1-800-544-5364 (Kansassa).

(IT) Leggete il Manuale dell'operatore. Pericolo di taglio/smembramento di mani o piedi, ventola e cingolo. Non posizionate le mani nel cammino di scarico; spegnete il motore prima di abbandonare la posizione dell'operatore e utilizzate uno strumento per pulire il cammino di scarico. Togliete la chiave di accensione e leggete le istruzioni per la manutenzione. Evitate le revisioni e le sostituzioni dei componenti del carburante; non inclinate la macchina indietro. Pericolo di lancio di oggetti tenuti gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Spegnete il motore e attendete che la macchina si fermi prima di effettuare qualsiasi manutenzione. Quando la macchina è in movimento, tenete tutte le protezioni e gli schermi montati. Per il Manuale dell'operatore, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, utilizzate il codice QR o visitate il sito www.Toro.com. Potete anche contattarci al numero 1-800-544-5364 (Canada) per richiedere una copia cartacea della garanzia del prodotto.

[illegible]

(NL) Lees de Gebruikershandleiding. De rotor en transportschroef kunnen leiden tot verwonding of amputatie van uw handen of vingers. Steek uw hand niet in het kanaal. Stop de motor voordat u de bestuursplaats verlaat en gebruik een gereedschap om de motor te starten. De motor kan oververhitten raken als u de motor te lang draait. Draai de motor u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Kan op brandstoflekage. Het kan de machine niet naar achteren. Maaimachine kan voorwerpen uitwerpen. Hou omstanders op een veilige afstand van de machine. Schakel de motor uit voordat u de machine wilt opbergen. Het kan de machine niet naar achteren. Het kan de machine achterlaten. Kom niet in de buurt van bewegende onderdelen; laat alle afschermingen en afdekkingen op hun plaats zitten. Voor de Gebruikershandleiding, alle informatie over de garantie of het registreren van uw product kunt u de QR-code gebruiken om te downloaden. De QR-code is te vinden op de achterkant van de machine. Het telefoonnummer is 1-800-828-3439. Het e-mailadres is support@skidoo.com. Het websiteadres is www.skidoo.com. Het adres is 1000 Skidoo Drive, Skidoo, WI 53087, USA.

(PL) Przeczytaj Instrukcję obsługi. Ryszyko skażenia/urazy dion tył stopy, wirnik silnik nie wkładaj dion do tunelu; wyłacz silnik przed opuszczeniem stanowiska operatora, a do udradniania tunelu używaj przyrządu. Przed przystąpieniem do serwisowania lub konserwacji wyjmij kluczyk zapłonu i przeczytaj instrukcję. Ryszyko rozprzania się palnia - nie przechuj maszynę w tył. Niebezpieczeństwo wyrzucania części mechanicznych - nie dotykaj części mechanicznych, nie dotykaj części maszyn. Zanim pozostawisz maszynę wyłacz silnik i czekaj, aż silnik zatrzyma się. Nie zbliżaj się do części ruchomych; wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji i zarejestrować produkt, zeskany kod QR lub odwiedź witrynę www. Toro.com. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę www.toromachinery.com lub zadzwoń pod numerem telefonu 1-888-384-9939 (USA) lub 1-800-544-5364 (Kanada).

(RO) Citiți Manualul operatorului. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau
piciorilor, rotor și angrenaj melcat nu vă introduce mâinile în gheab; opriți motorul
înainte de a părași poziția operatorului, utilizați o unealtă pentru a curăța gheabul.
Scoateți cheia de contact și citiți instrucțiunile înainte de a efectua service-ul sau
reînchiderea. Pericol de varsare a combustibilului – nu inclinați mașina în spate. Pericol
de răsunet și vibrații în timpul funcționării. Trebuie să utilizați echipament de protecție
motorului l așteptați ca angrenajul melcat să se oprească înainte de a părași mașina.
Feriți-vă de componentele mobile; mențineți toate apărătoarele și scuturile în pozițiile
corespunzătoare. Pentru Manualul operatorului, detalii complete privind garanția
sau pentru a vă înregistra produsul, utilizați codul QR sau vizitați www.Toro.com. Pentru
mai multe informații, consultați www.Toro.com. Pentru mai multe detalii, vă rugăm să
solicitați o copie tipărită a garanției de producție. În SUA, sunați la 1-800-544-5364 (Canada) pentru

(RU) Прочтите «Руководство оператора». Опасность пореза/травматической ампутации конечностей крылатой койкой или шнеком. "Не опускайте руку в желоб", прежде чем покинуть рабочее место, останавливайте двигатель, чистку желоба и/или шнека. Не используйте крылатую койку или шнек без надлежащего технического обслуживания и извлеките ключ из замка зажигания и прочтите инструкцию. "Не допускайте наклона машины назад — это может привести к разливу топлива. Существует вероятность выброса предметов." Следите, чтобы крылатая койка и шнек были надежно закреплены. Не опускайте руку в желоб. Прежде чем покинуть рабочее место, выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей машины. Держитесь на безопасном расстоянии от движущихся частей машины. Не используйте крылатую койку и шнек, если они должны быть на месте. Изучить Руководство оператора, получить подробную информацию о гарантийном обслуживании или зарегистрировать заказ можно с помощью QR-кода или на сайте www. Toro.com. Для получения дополнительной информации о Toro обращайтесь к ближайшему дилеру. Позвоните по телефону 1-888-384-9939 (США) или 1-800-544-5364 (Канада).

(SK) Prečítajte si povestárske prívrúky. Riziko rezného poranenia a amputácie
 pohonom a vrtákom DO žlabu nenakladajte riziko, pred opustením polohy operátora
 musí byť v pohotovosti. Riziko poškodenia povestárskeho povestárskeho povestárskeho
 servisu alebo údržby vyberte kľúč zo zaparovania a prečítajte si pokyny. Riziko
 zaparovania paliva – stroj nenakladajte smerom dozadu. Riziko odsakovania predmetov
 z povestárskeho povestárskeho povestárskeho povestárskeho povestárskeho povestárskeho
 stroja vyvinie motor a pohládka, kým sa nezastaví vrták. Zostane mimo pohyblivých
 častí. Všetky kryty a sifity uchovajte na mieste. Ak chcete zistiť názov na obsluhu
 alebo návod na obsluhu, navštívte lokalitu www.1-888-384-9939 (USA) alebo 1-800-544-5364 (Kanada) a požiadajte o tlačiu.

(SL) Preberite uporabniški priročnik. Nevarnost! Urežinje in odganjan rok ali nog, potiski vijolič in izpiholov ventilator. Ne potiskajte roke v izmetno cevo; zaustavite motor, preden zapustite delovni položaj; za čiščenje izmetne ceve pa uporabite ustrezno orodje. Pred servisiranjem ali vzdrževanjem odstranite ključ iz ključavnice in preverite, da je napeljava električne napetosti odključena. Če se ne morete znebiti zarad, smetanja prahu, svetlobo drugo gorivo – morajo biti na varni razdalji od stroja. Zaustavite motor in počakajte, da se polži vijolič zaustavi, preden zapustite stroj. Ne približujte se gibljivim delom; poskrbite, da bodo vsa varovala in zaščitni deli pravilno nameščeni. Če potrebujete uporabniški priročnik, celotno garancijsko določbo ali če želite registrirati izdelek, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Se želite udeležiti tečajev? Poiščite bližnji pismni oblik, poiščite telefon +1-860-394-9933 (ZDA) ali +1-800-544-5364 (Kanada).

(SV) Las bruksanvisningen. Kapnings-/avslutningsrisk för händer och fötter, impeller och matarskruv. Stick in i händerna i utkastaren; stäng av motorn innan du kliver ur förarsätet och använd verktyget för att rensa utkastaren. Ta ur tändningsnyckeln innan du öppnar utkastaren. Stäng av motorn innan du öppnar utkastaren. Sluta inte maskinen bakåt. Risk för utslående föremål. Håll kringstående på säkert avstånd från maskinen. Stäng av motorn och vänta tills matarskruven stannar innan du öppnar utkastaren. Stäng av motorn innan du öppnar utkastaren. Stäng av motorn. Använd utkoden eller besök www.Toro.com om du vill läsa bruksanvisningen. Se fullständig information om garantier eller registrera din produkt. Du kan också ringa oss på 1-888-344-9939 (USA) eller 1-800-544-5364 (Kanada) för att be att

(TSR) Kullanma Kılavuzu'nu okuyun. Pervane ve burgu nedeniyle el veya ayak için kesim/kopma tehlikesi Elinizi boşaltma kanalının içine sokmayın, operatör konumundan ayrılmadan önce motoru durdurun ve boşaltma kanalı/tizlemlek kancasını bir alet kullanın. Servis veya bakım yapmadan önce kontak anahtarını çıkartın veya talimatları okuyun. Yaktı dokümleri riski; makineyi gevşek doğru yatırırmaz. Makinenin çalışırken, motoru çalıştırarak, makineyi çalıştırmak için kolları çekmek Makineden ayrılmadan önce motoru durdurun ve burgunun tamamen durmasını bekleyin. Hareketli parçalarından uzak durun, koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın. Kullanıcı Kılavuzu'nu indirerek, garantinin tüm detaylarını öğrenmek veya ürününüzü kaydettiğimiz için QR kodunu kullanın veya www.foro.com adresini ziyaret edin. Ürün garantisinin yazılı bir nüshasını talep etmek için +86-350-9799393 (Amerika dışındaki ülkeler için) numarayı arayabilirsiniz.

[illegible]

(HR) Pročitajte korisnički priručnik. Opasnost od posjekotina/otkidanja ruke ili stopala djelovanjem rotora i svrda! Ne stavljajte ruku u otvor, ugaste motor prije nego što se potpuno zaustavi. Prije izvođenja bilo kojeg postupka uvijek zatvorite ključ za paljenje i pročitajte upute prije izvođenja servisa ili održavanja. Opasnost od prolivanja goriva – ne nagnite stroj unatrag. Opasnost od izbacivanja predmeta – komadima moraju biti na sigurnoj udaljenosti od stroja. Ugaste motor i pričekajte da se strojni dio potpuno zaustavi. Nemojte pokušavati popraviti strojni dio dok je motor još uvijek pokretan. Ako se strojni dio ne može pokrenuti, dijelovima i ne skidajte štitnike i ostale zaštitne dijelove. Za korisnički priručnik, sve detalje o jamstvu ili registraciju proizvoda kontaktirajte QR kod ili posjetite www.Toro.com. U slučaju dodatnih pitanja, nazovite broj 800-368-5364 (Kanada) kako biste dobili besplatni primjerak jamstva za proizvod.

[illegible][illegible]

(МК) Прочитайте годиничникот за работа. Опасност од сечење на рака или нoga од погосниот запалник или од дупчалката. Не ставајте ја раката во жлезбот; ислучете го моторот пред да ја напуштите позицијата на операторот и додека моторот е запален, не допирајте ја работната површина на сакалците и прочитайте ги упатствата пред сервисирање или вршење на работите за одржување. Опасност од исутирање на гориво, не исутирајте ја машината од работната површина додека моторот е запален. Опасност од изгореници додека моторот е запален. Работете на растојание од машината. Ислучете го моторот и почекајте дупчалката да заврши пред да ја напуштите машината. Држете се настрана од подвижни делови, вклучувајќи ги сакалците, сакалските сакалки, сакалските сакалки и сакалските детали за гаражирање, или за да го регистрирате вашиот производ, користете QR-кодот или посетете ја www.Toro.com (Кака да, може да ви се јави на телефонскиот број 1-800-444-5364 (канада) за да побарате писмени копија од гаражирањата на производот.

[illegible]

(SR) Pročitajte korisnički priručnik. Opasnosti od posetokonta/otkida naruči spolna, impeller i svrdlo Ne stavljajte ruku u otvor; isključite motor pre napuštanja mesta ručovanja, a otvor čistite pomoću alata. Izvucite klučicu za isključivanje motora. Ne pokušavajte ponovo pokrenuti motor dok se ne ukloni opasnost od poslovanja goriva – ne nagnite mašinu unazad. Opasnost od odvajanja predmeta Posmatračni treba da budu na bezbednoj udaljenosti od mašine. Isključite motor i sačekajte da se svrdlo zaustavi pre napuštanja mesta ručovanja. Ne pokušavajte ponovo pokrenuti motor dok se svrdlo ne zaustavi. Posmatračni treba da budu postavljeni. Da biste pročitali korisnički priručnik, dobili ste detalje o garanciji ili registarovali proizvod, koristite QR kod ili posetite www.Toro.com. Možete i da nas pozovete na broj 1-888-384-9939 (CA). U Americi, 1-888-384-9939 (Kanada) da biste tražili pisani primerak garancije proizvoda.

[illegible]

(УК) Прочитайте «Порядки оператора». НЕБЕЗПЕКА! Необережне користування може призвести порізи кріпильного кола або шнеком та травматичної ампутації кінцівок. Не занурюйте руку в жолоб; перш ніж піти з робочого місця, заупиняйте двигун; чистіщення жолобу виконуйте лише спеціальним інструментом. Перед ремонтом або технічним обслуговуванням вийміть ключ з розетки двигуна. Застереження! Не використовуйте цей апарат як силовий електричний сигналісний засіб — це може призвести до розливу палива. **НЕБЕЗПЕКА!** Можливе викидання сторонніх предметів, що потрапили до сінхроністани. Слідкуйте за тим, щоб сторонні особи знаходилися на безпечній відстані від машини. Переш ніж піти з робочого місця, вимкніть двигун та дочекайтесь зупинки рухомих частин машини. Не наближайтесь до машини чи до її рухомих частин, якщо захисні огороження та кожухи мають бути на своїх місцях. Для отримання Інструкції з експлуатації, детальної інформації щодо гарантійного обслуговування та для реєстрації виробу використовуйте QR-код або відвідайте сайт www.Toro.com. Ви також можете замовити паперову копію гарантійного талона, зателефонувавши за номером 1-888-384-9939 або

(VI) Với lòng đạo Hưởng đân của bạn lành. Ngươi có bị cắt/cứn chấn hoặc tay, cánh tay và mũi không Khổng cho tay của bạn vào trong miệng; tất đống có trước khi rồi khi vị trí bạn lành và sự dùng dụng cụ để vẽ sinh mạng. Rút chia hóa đống để máy và đống chấu hướng đân trước khi bạn đờng hoặc trước hiển báo bị tay. Ngươi có tràn nhiên liệu – không nghiêm mỹ về phía sau. Ngươi có văng vật thể Nhấn người đống ngoài cách máy một khoảng cách an toàn. Tất đống có và chờ thì khi mũi khoan dừng lại rồi mới rời mũi. Tránh xa các bộ phận đang chuyển đống; giữ nguyên vị trí của tất cả các bộ phận báo và tay cầm. Để xem Hướng đân Ván lành, thông tin về các bộ phận của máy và các bộ phận của máy, hãy truy cập vào trang web hoặc truy cập www.toro.com. Bạn cũng có thể gọi chúng tôi theo số (Hoa Kỳ) hoặc 1-888-384-9939 (Canada) để yêu cầu một bản sao của bản sách này miễn phí.



Count on it.